

#### **RETURN BIDS TO:**

### **Shared Services Canada (SSC)**

Procurement and Vendor Relationships 180 Kent Street, 13th Floor Ottawa, Ontario K1P 0B6

# RETOURNER LES SOUMISSIONS À: Services Partager Canada (SPC)

Acquisitions et relations avec les fournisseurs 180 rue Kent, 13ieme étage Ottawa, Ontario K1P 0B6

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

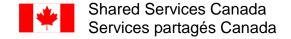
Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires** 

#### Issuing Office - Bureau de distribution

Procurement and Vendor Relationships | Achats et relations avec les fournisseurs
EO Division | Division EO
180 Kent Street | 180 Rue Kent
13th Floor
Ottawa, Ontario
K1P 0B6

Title – Sujet		
Services satellite avec capacité partagée, volet 1 et 2		
pour SPC		
Solicitation No. – N° de l'invitation R00007568/A, R00007569/A	Amendment No. – N° de modif.	
Client Reference No. – N° référence du client	Date	
	13 juin, 2017	
GETS Reference No. – N° de reference de SEAG		
File No. – N° de dossier		
		Time Zone
Solicitation Closes – L'invitation prend fin		Fuseau horaire
THE CLOSING DATE IS :		Daylight Savings
LA DATE DE CLOTURE EST :		time (DST)
at – à 14:00 HCE		
		Heur Avance de
on – le 11 juillet, 2017		l'est (HAE)
F.O.B F.A.B.		
Plant-Usine: Destination: Other-Autre:		
		Buyer Id – Id de l'acheteur
Kenny Leung		CCQ
Telephone No. – N° de téléphone :		FAX No. – N° de FAX
613 790-6964 N		Not applicable
3.1		Delivered Offered –
See Herein Livraison proposée  Destination – of Goods, Services, and Construction:		
Destination – des biens, services et construction :		
Kenny Leung: (613) 790-6964		
Shared Services Canada (SSC), 180 Kent Street, 13th Floor,		
Ottawa, Ontario, K1G 4A8		
Vendor/firm Name and address		
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur		
Transon cociaio et aarocco aa rearmoccar/ac i emacpronear		
F		
Facsimile No. – N° de télécopieur		
Telephone No. – N° de téléphone		
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/firm (type or print)-		
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de		
l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
Signature		Date
Signature		Date



### MODIFICATION # 002 A LA DEMANDE DE SOUMISSIONS

Le but de cette modification est de:

- 1) Réviser l'énoncé des travaux Annexe A pour Volet 1 et Volet 2
- 2) Modifier les annexes A a l'annexe A1 et annexes A à l'annexe A2 pour Volet 1 et Volet 2
- 3) Modifier les annexes B1 et B2 pour Volet 1 et Volet 2
- 4) Modifier les annexes D1 et D2 pour Volet 1 et Volet 2
- 5) Répondre aux questions des soumissionnaires
- 1. À I 'Annexe A Énoncer des travaux (EDT) Volet 1 et Volet 2:

**SUPRIMER** Annexe A (EDT) Volet 1 & Volet 2, dans son intégralité;

INSERER Annexe A, Énoncé des travaux (EDT) \_ Volet 1 \_ Rev.1 Annexe A, Énoncé des travaux (EDT) \_ Volet 2 \_ Rev.1

2. À l'Annexe A de l'Annexe A1 Liste des Provinces et a l'Annexe A de A2 Liste des revendications territoriales:

**SUPRIMER** Annexe A - Annexe A1 et A2, dans son intégralité

INSERER Annexe A - Annexe A1 - Volet 1 - Liste des Provinces\_Rev.1 Annexe A - Annexe A2 - Volet 2 - Liste des revendications territoriales\_Rev.1

3. À l'Annexe B1 Liste des Provinces et B2 Liste des revendications territoriales:

**SUPRIMER** Annexe B1 et B2, dans son intégralité

INSERER Annexe B1 – Volet 1 - Liste des Provinces\_Rev.1
Annexe B2 – Volet 2 - Liste des revendications Territoriales Rev.1

4. À l 'Annexe D1 Methodologie D'evaluation des Provinces et D2 Methodologie D'evaluation des revendications territoriales:

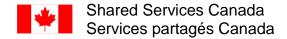
**SUPRIMER** Annexe D1 et D2, dans son intégralité

**INSERER** Annexe B1 – Volet 1 - Methodologie D'evaluation des

**Provinces Rev.1** 

Annexe B2 - Volet 2 - Methodologie D'evaluation des

revendications Territoriales Rev.1



## 5. Réponse aux questions des soumissionnaires (Q & R) :

**QUESTION 1:** Pour quelle raison que l'exigence de la vitesse est tellement

faible?

**REPONDRE1:** Les 4 plans identifiés dans l'énoncé des travaux indiquent les

fonctionnalités de service requises par le client en fonction de nos modèles d'utilisation actuels. Ils représentent les vitesses de téléchargement actuel et de téléchargement qu'un utilisateur du service s'attendrait d'obtenir. Ces vitesses de données ne représentent pas la vitesse que le transporteur que l'infrastructure envisage d'utiliser dans l'arrière-plan. Le soumissionnaire peut proposer tout type d'infrastructure avec les opérateurs définis à n'importe quelle vitesse efficace de modulation / codage / ou de transmission, tant que tous les utilisateurs ont accès aux vitesses

affichées dans les plans.

Nous reconnaissons qu'un réseau de satellites peut offrir des taux de transmission plus élevés que ceux énoncés dans les 4 plans énumérés dans l'EDT. Nous somme réceptif a autres plans qui peux offrir des vitesses plus élevées sou la section de la Liste de prix publiée (LPP) de la DP, mais notre évaluation de soumission sera basée sur les 4 plans énoncés.

**QUESTION 2:** Il n'y a pas de plan 5 sur le document de demande de proposition

(RFP)?

**REPONDRE 2:** Les soumissionnaire doit noter que les plan de vitesse tel que

noter dans l'Annexe A1-Appendice A et l'Annexe A2-Appendice A de l'énoncer original, indiquais 5 plan, qu'and en effet il I en na que 4 plans. La même chose s'applique pour l'Annexe B1- Appendice A et l'Annexe B2- Appendice A original. Veuillez trouver les

documents de mise à jour dans cette modification.

TOUTS LES AUTRES INFORMATIONS RELATIVES À CETTE DEMANDE D'OFFRE, DEMEURE INCHANGÉ